



08/21 IL05208012Z

AT4

UL: E 29 184
CSA: LR 12 528-277

	1 x 0.5 - 1.5 mm ² 2 x 0.5 - 1.5 mm ²	0.9 Nm (7.97 lb-in)
	1 x 0.75 - 2.5 mm ² 2 x 0.75 - 1.5 mm ²	0.9 Nm (7.97 lb-in)

6 mm (0.24")



totally insulated

Nema 12, 13
AWG18 – 14, Cu only
Tightening torque: 10.6 lb-in

en Electric current! Danger to life!
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

de Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

fr Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

es ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

it Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

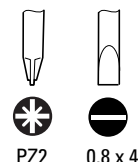
zh 触电危险!

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

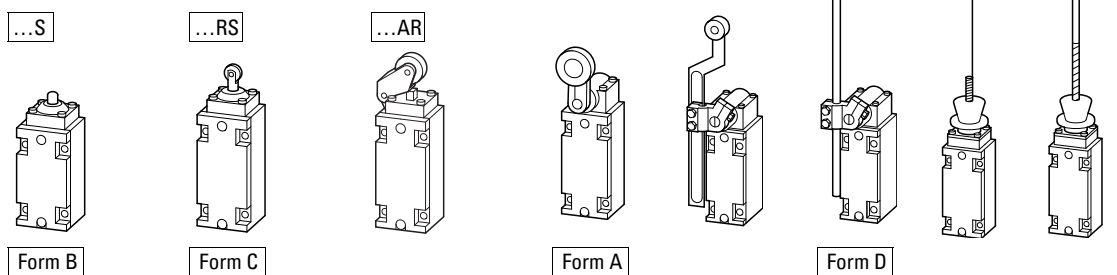
ru Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

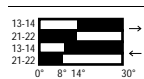
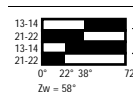
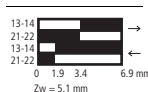
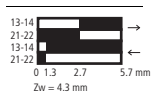
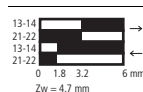
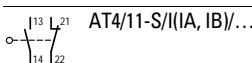
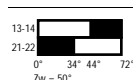
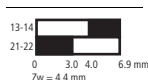
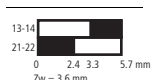
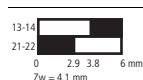
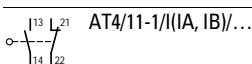
ar تحذير! تيار كهربائي! خطر موت!
لا تتم أعمال الصيانة والتكيب إلا من قبل العاملين المدربين!



* Not approved as safety limit switch. ...F* ...F2*



DIN EN 50 041



en CAUTION
Not to use as a mechanical stop.

de VORSICHT
Nicht als mechanischen Anschlag verwenden.

fr ATTENTION
Ne pas utiliser comme butée mécanique.

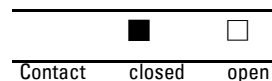
es ATENCIÓN
No utilizar como tope mecánico.

it ATTENZIONE
Not utilizzare come arresto meccanico.

zh 注意
不能作为机械销档使用。

ru ВНИМАНИЕ
Не использовать как механический стопор.

ar انتباه
عدم استخدام كمحدد ميكانيكي.



Zw = Positive opening distance

totally insulated

en WARNING

Any changes to the original safety position switches are strictly forbidden and lead automatically to the loss of all approvals!

de WARNUNG

Jede Änderung an den Original Sicherheits-Positionsschaltern ist verboten und führt automatisch zum Verlust aller Zulassungen!

fr AVERTISSEMENT

Toute modification sur les interrupteurs de position de sécurité est interdite et engendre automatiquement la perte de tous les agréments !

es ADVERTENCIA

¡Queda prohibido realizar cualquier cambio en los interruptores de posición de seguridad originales, ya que de no ser así se producirá la pérdida automática de todas las homologaciones!

it AVVERTENZA

Ogni modifica agli interruttori di posizione di sicurezza originali è severamente vietata e comporta il decadimento di tutte le omologazioni!

zh 警告

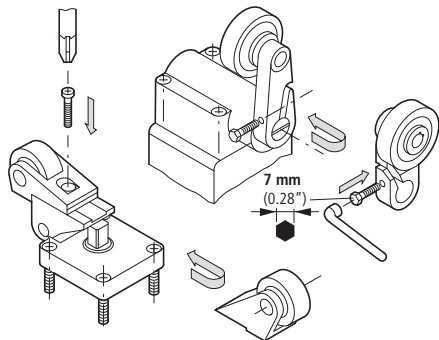
禁止对原装安全位置开关进行任何更改，否则将自动失去全部许可权利！

ru ОСТОРОЖНО

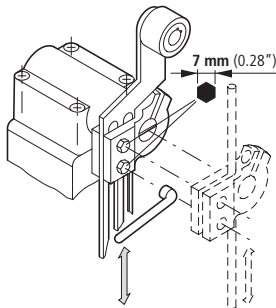
Любое изменение в оригинальных предохранительных путевых выключателях запрещено и автоматически приводит к потере всех допусков!

ar تحذير
يُمنع منعًا باتًا إجراء أي تغييرات على مفاتيح موضع السلامة الأصلية، إذ قد يؤدي ذلك إلى فقدان كل الموافقات تلقائيًا!

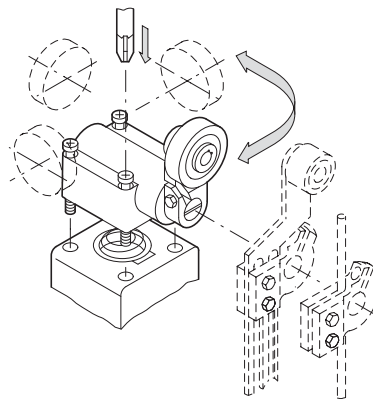
Reversal of roller lever



Length adjustment of lever

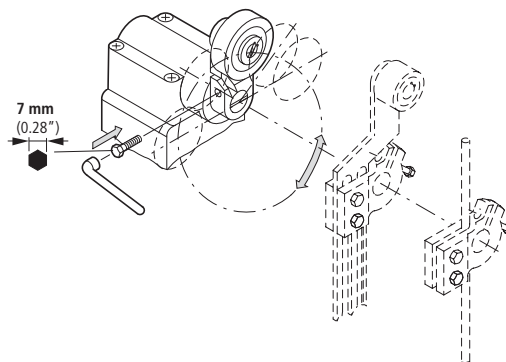


Relocated operating head

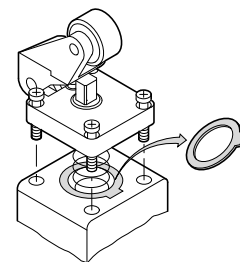


Angular adjustment

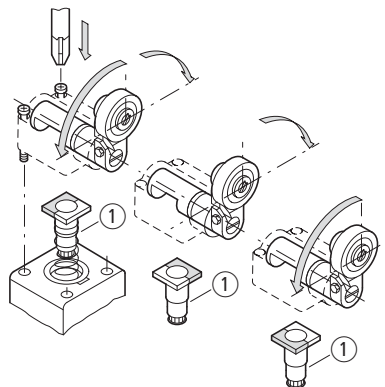
After reversal of the roller lever the device does no longer comply with DIN EN 50 041



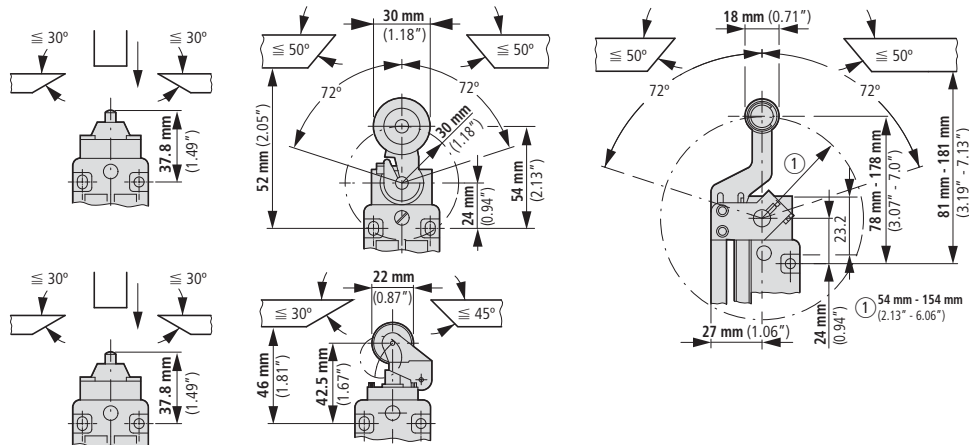
AR-AT4



Direction of operating is variable



Operating angle



State of delivery

① Do not dismount the plunger

I-AT4

